



Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

Пренумерата в краю:

30 грошей місячно,
80 „ квартално,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Америкі: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Ціны оголошень:

Ціла сторона 120 зл., $\frac{1}{2}$ сторони 60 зл., $\frac{1}{4}$ сторони 35 зл., $\frac{1}{8}$ стор. 20 зл., $\frac{1}{16}$ стор. 10 зл.; оголошення малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долгом оголошеню значна зniżка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Всіх читателей, котры не вплатили ище пренумераты, просиме выровнати якнайскорше рахунки.

Уж появил ся богато иллюстрированный календар „Лемка“ на рок 1937. Крім того выдано также малый кышенковый календарик для дітей и великий календар стінный. Календар на р. 1937. ест выданный в ограниченном числі екземплярей и тому, кто хоче достати, мусит якнайскорше замовити его в администрации газеты „Лемко“.

Ціна одного екземпляра выносит 50 грошей

и кошты пересылкы. При замовленю понад 10 календарей кошты пересылкы покрыват администрация „Лемка“, котра дае также оден календар даром.

Доход с малых календариков, котрых ціна выносит 10 грошей, перезначаме на Руску Бурсу в Горлицах.

Редакция.

ДО НАШИХ ПОЧТЕННЫХ ЧИТАТЕЛЕЙ.

До днешного числа „Лемка“ долучаме почтовый переказ розрахунковый, котрый

просиме выполнити и выровнати пренумерату за 1936 рок.

В виду перенесения друку газеты до Львова не можна было со взлядов формальных

выслати в терміні Ч. 47 нашої газеты, котре высыламе тепер лучно с числом 48. В будучности однак газета буде все розсылана в четверг каждого тыждня.

Редакция.

Клопоты Англии.

Здавало бы ся, же в теперешных часах на роды перестали ся уж интересовати цисарами и королями, а навет може и о них забыли. Тым часом так не ест. В Англии до тепер король ест першом особом, на котру звернены сут очи каждого англика и котрым интересуют ся всі жителі пространных его земель. Правда, не має он великих компетенций ани власти, и англицкы министры не радо видят, як король проявят заинтересоване ся гдеякыма державныма справами, але помимо того шануют его там дуже и дбают о того, штобы всі старинны дворскы церемониялы были через него сохранены и выполнены. Стисле перестерігане традиций, дворских правил и приписов тяжит англицкым королям до той степени, же нераз воліли бы зречи ся престола и короны и робити так, як ся им подобат, а не так, як собі жичат министры и приписуе дворска етыкета.

Маме того доказ на теперешном королю Едуарді VIII., котрый хоче ся оженити с одним американком Симпсон, а министры не хотят ся на того супружество згодити. Король гварит же женячка то его приватна справа, до котрой не має права никто ся мішати, а министры старают ся доказати, же и женячка короля ест справом цілого англицкого народа, бо король яко перша особа в Англии, має быти приміром

для каждого англика, а який-же то буде примір, як король оженит ся с таким, што ся аж два раз с мужем розвела. Крім того пані Симпсон ест католичком, а король визнае протестантску религию. Понадто розводы, котры в Америкі повтаряют ся барз часто и котрым там никто ся не дивуе, сут в Англии неприняты и уважаны за штоси понижающего.

Прото тыж дошло на том тлі меже министрами и королем до так сильного заогнення, же король мал заявити министрам, же зрече ся престола и короны, але оженит ся с тым,

с кым он хоче. Министры были бы може и вдовзлены с того, бо король Едуард VIII и поза тым не хотіл быти мальованым королем и час-то против их волі втручал ся до державных справ, але кус им планно выходит, бо народ англицкий любит так сильно своего короля, же не хоче чути о том, штобы король зрек ся короны. Король достае численны писма от послов, газетярских концернов и ріжных организаций, в котрых просят его переждати якийси час, покаль министры ся не успокоят, а газеты заповідают, же если министры поступят против волі народа, то мусят и сами уступити.

Два милионы бюджетной надвыжки.

В министерстві финансов замкнено рахунки за листопад т. р. С рахунков тых видиме, же листопад принес надвыжку доходов над выдатками в сумі понад полтора милиона злотых.

С оголошенных министерством финансов рахунков видно, же в перших осмох місяцах того року, т. е. от квітня до конца листопада осягнено надвыжку доходов над выдатками в сумі около 2 милионов злотых.

Если тоты рахунки поровнаме с тым самым часом минувшого року (1935), видиме рішительну поправу положеня, бо місяцы от квітня до листопада 1935 р. принесли в прош-

лом року бюджетный недобор в сумі 219 милионов злотых.

В минувшом року в місяцах от квітня до листопада выступал сталый бюджетный недобор, выносячий пересічно около 27 милионов злотых місячно. В том самом часі того року бюджетный недобор выступил лем два раз и был зрештом невеликий, а именно в маю недобор тот выносил 204000 зл., а в серпні неполны 3 милионы зл.

В ишних шестох місяцах, т. е. в квітні, червні, липні, вересні, жолтні и листопаді выступала все бюджетна надвыжка.

Лявина огня и желіза ударила на Мадрыт.

В минушом тыждні не было великих боев на землі, але за того росогнило ся правдиве пекло в воздуху. Особенно сильный был атак воздушный, який припустили повстанцы на Мадрыт в субботу, дня 5-го грудня. В часі того атак вышмарили повстанчы самолеты десятки тон бомб на Мадрыт.

От тых бомб згинуло 150 людей, а около 100 ест поважно раненых. Сут то переважно особы цивильны, не маючи нич лучного с войском.

Мадрытскы самолеты, отпераючи атак повстанчих самолетов, потрафили розбити два повстанчы самолеты.

Рано мадрытска ескадра знищила на лотнису в Наваль Мораль 10 тримоторных и 2

одномоторны повстанчы самолеты. Около полудня мадрытска ескадра, зложена с 54-ох двомоторных самолетов, заатаковала летниско войскове в Севиль, где находило ся 9 великих и 16 малых аппаратов. Внет потом ескадра тот обшмарила бомбами летниско цивильне, где находило ся 25 аппаратов. С выправ тых вернули червены без жадных втрат помимо того, же повстанцы стреляли до них сильно.

Под Мадрытом дошло до завзятых боев на фронті Познелю и Монкльоа, але бои тоты не принесли жадной стороні рїшаючих користей.

В пайблизших днях сподївають ся рядовы войска генеральной офензивы со стороны повстанцов и горячково укрїпляют свои позиции.

НОВЫ ТЫПЫ ШКОЛ.

Праві всі знаме о том, же от килькох літ змінено совсем систему научаня в школах, покасовано давны школы и на их місце повстали школы новы.

Давнійше по окончению 4 клас народной школы ученик ишол до гимназии, где наука тревала 8 літ, а пак — на университет. Таки школы пригтовляли людей до урядов и тому каждый по окончению школы был якымси урядником. Нич дивного, же с часом заполнили ся всі уряды и бракло в них місц для молодых урядников, котры по окончению школ сидят тепер в хаті и сут безработны. В том самом часі, коли натворило ся так дуже урядников, отчувало ся брак доброго ремесельника и купца, што отбиват ся фатально на нашем господарчом положеню, бо не маючи фахово вышколених и солидных купцов и малых промышленников, не можеме выдержати конкуренции с другыма народами, больше под тым оглядом выробленима и опытыма.

Зрозуміло того наше правительство и выдало новый закон школьный, котрый вироваджат в цілой державі ряд новых школ. Науку в школі народной бере ся тепер 6 літ, а пак иде ся на 4 roky до гимназии. Тоты гимназии сут тепер ріжны. Одны с них пригтовляют молодеж также до урядов, але кромі того сут гимназии ремесельничі (нпр. столярскы и инши) и торговельны (купецкы). Тот тип ремесельничих и купецких гимназий дае великы возможности в выборі напряду науки для нашої молодежи и сотворит в коротком часі сильны ряды интеллигентов серед ремесельников и купцов. Купец ци ремесельник с оконченом школем, вышколеним належито фахово, выдержит напевно конкуренцию других и не даст ся им згнести ани знищити. При том больше молодежи може користати тепер с науки, бо таких дітей, котры бы мали до всіх предметов и наук замиловане, ест мало, а натоміст ест много дітей, котры нпр. барз любят рахунки, або природу и в тых предметах робят добры успіхы, але латина и языки приходят им тупо. Таки діти давнійше не могли дати собі раду в школах, бо там треба было весьо уміти. При теперешной системі научаня таки діти могут ити до купецкой, або ремесельничой гимназии и будут добрыма школярами.

Чого тыж учат в таких школах купецких? запытач ся не оден, таж преця купец не потребуе зас такой воликой науки.

Ой потребуе, потребуе. Штобы были добрым купцем, мусит он много уміти. Школы купецкы сут уряджены инакше, як инши. В такой школі сут также склепы со всіма воз-

можныма товарами и ученикы мусят научити ся весьо. Мусят они сами порядковати и чисто удержати склеп, бо в склепі мусит ся весьо блищати. Мусят ся научити поступати с людьми віжливо и приязно аж и втотчас, коли люди, што пришли до склепу, сут выбагливы и трудно им догодити. Склепар, хотячи, жебы до него радо приходили куповати, не може ся на никого погнївати, ани на него кричати, а все мило и с усміхом его обслужити. Мусят учити ся они укладати товары на выставах, штобы уж сама выставка потягала людей до склепу.

А кромі склепов сут класы, як в каждой школі, где школяры учат ся языков, бо купец мусит говорити килькома языками, рахунков, веденя купецких книг, товаровознавства, купецкой географии, стенографии (скорого писаня специальныма знаками) писаня на машині, купецкой корреспонденции и много много инших річей.

Школы тоты дают ученикови много работы, але, як хлопец походит до такой гимназии 4 roky, а пак окончит може ище и торговельный лицей, то потрафит он напевно быти добрым купцем, уміющим поставити предприятие на европейском уровні.

С гимназий тых выйдут сильны, выроблены и пригтовлены до житя люди.

НАЙВЫСШИ ДОМЫ НА СВИТІ.

Найвысши дома на світі находят ся в Нью-Йорку. Перший такий дом побудовано в р. 1881 Мал он 10 поверхов и был 100 метров высокый.

Тепер находит ся там много значно вышших домов, а за найбільший ест уважанный „Empire State Building“, котрый має 86 поверхов и 450 м. высоты, от уровня улицы. На даху того дому ест летнича літарня о силі 3-ох билюнов свічей, штобы летчики могли видіти Нью-Йорк уж с отдаленя килькадесятох миль. До конструкции того великана потреба было 56.000 тон желіза (5600 вагонов). Людей при том домі робило недуже, бо работы выконано машинами. Дом будовано весьо 19 місяцов.

В домі том ест ціле місточко, числяче 25000 людей. Фундаменты того дому осаджено в глубині 40 метров понизше уровня улицы.

В цілом дому сут двоякы винды; одны доходят лем по 50-го поверха и задержуют ся на каждом поверху, а другы ідут до 50-го поверха без задержаня и аж от того місца задержуют ся на каждом поверху аж до 86-го поверха.

Глушка (Брюшный тыф).

Глушка (тыф брюшный) ширит ся каждого року в наших горах и то особенно в осени, зимі и перед весной.

Заразити ся глушком можна лем в оден одинокый способ — **если кал, або моч человека хворого, або такого, котрый ест уж по хвороті и носит ище в елитах заразкы, достанут ся до рота человека здорового.**

Заразкы с закажених отходов достают ся до нашего рота с брудном водом, с занечищеным молоком, с печивом, с яринами, с овочами и т. д., если ктоси дотыкал их брудныма руками, або если на них якым нибудь способом перенесено маленькы частинкы отходов.

Мухы часто переносят заразкы с людских отходов на овочи и другы сїстны продукты.

Отходы людскы треба все уважати, яко можливе жерело закажених глушком.

Устеречи ся глушки можна барз легко, треба лем охоронити кормовы продукты перед занечищением их отходами. В той ціли передовсем треба, штобы людскы отходы были складаны в добре урядженых кльозетах, (наилучше в канализации).

Вода в студнях повинна быти чиста и забезпечена перед занечищением людскыма отходами с горы — через ведро або стікане брудной воды, с боку — через перетікане нечистоты.

Молоко повинно быти чисте, доене старанно вымытыма водом с мылом руками до вымытого в чистой воді дойника.

Печиво, ярины, овочи повинны быти забезпечены перед занечищением, т. е. головно перед бранем их до рук и перед мухами. Каждый повинен мыти руки перед їдженем и за каждым разом по полагодженю натуральных потреб, **бо глушка ест недугом брудных рук.**

С дому, где ест глушка, не можна продавати, позичати ани давати никому жадных предметов, а передовсем сїстных продуктов.

Тот, кто пильнуе хворого, не повинен варити страв, доити коров, ани дотыкати ся страв, котры пак має їсти ктоси инший и по каждом дотыку ся хворого, его постели, або посуды, повинен старанно вымыти руки водом с мылом.

Каждый случай глушки — то провинна, споводована чиймси брудом и недбалством, — каждый случай глушки — то тяжка хворота, котра може легко принести смерть.

НАЙБОЛЬШИ РІЧИ НА СВИТІ.

Найвысша вежа на світі ест в Парыжі и называт ся Ейфель. Ест она 300 метров висока. Наибольший памятник на світі ест статуа Свободы при вїзді до пристани в Нью-Йорку. Высота памятника выносит 47 м., а в голові ботыні свободно може ся помістити 40-ро людей.

Наибольшом статуом ест Сфинкс в Гисет (Египет). Долгота ей выносит 59 метров, а ширина лица 5 метр.

Наибольший мост, зове ся бруклинский находит ся в Нью-Йорку. Долгота его выносит 1800 метров, а ширина — 300 м. Мост тот важит 130.000 сотнаров. Кошт будовы того моста выносил 15 миллионов долларов.

Наибольший дзвон має Япония в Осака. Высота его доходит до 8 метров, а обвод 17 мстров. Дзвон тот важит 140.000 кг.

Наибольша библиотека находит ся в Петрограді. В тамтешной народной библиотеці ест перешло 4 миллионы книжок, 1/2 миллиона мап, сотни тысяч рукописей, копий и т. д.

Наибольший образ представляют „Рай“ намальовал Тиоторето. Находит ся он в дворци дожей в Венеции и ест 26 м. долгый и 2 метры высокый.

Добрый стаенный навоз.

Для поднесения плодов ест конечно, штобы грунт мал як найбільше кормовых складников. На яловом грунті не виросте нич, але на живном грунті удадут ся праві всі ростини. Если маме гроши, то можеме дополнити недостаток кормовых складников штучныма навозами, але кто не має грошей, то одынокым ратунком для него буде добрый оборник. Чим больше буде стаенного навозу, тым певнійши и красши будут вроды.

Количество гною можеме увеличити через робяене компосту, через зберане гноевки, а передовсем через недопускане марнования оборника в стайні и на поли. Оборник, містичий в собі потребны для житя ростин складники (азот, потас, фосфор, вапно), повинен роскладати ся в землі по его приораню. Росклад втотчас отбыват ся належито, корм, містичий ся в навозі, лучит ся с земльом и може быти погодивше присвоєный через корені ростин. Если однак росклад отбыват ся уж в стайні, если, по вывозі оборника на грунт, не приореме его зараз, в послідствие чого под впливом сонца наступат росклад, если вода выполоче лежачий на поли оборник, при чом найважнійши части сплынут разом с дождевом водом до придорожных ярков, а с навозу останут лем жмыты брудной соломы, або чатины, то зрозуміла річ, такий навоз ест змарнований.

Стаенный навоз повинен быти добрый, т. е. высокой вартости. Того значит, же має он містити в собі всі кормовы складники, потребны для житя и розвита ростин. Если аджек не допустиме до его передвчасного роскладу, если, особенно азот, не улетучит ся в воздух, то можеме быти певны, же под взглядом кормовых складников стаенный навоз ест отвітный.

Але того ище не конец. Стаенный навоз може мати складники кормовы, а помимо того буде планний. Буде так втотчас, коли оборник не перегниє належито.

Стаенный навоз повстає через всякане до соломы, або иншого постеліня гноевки и других текучих отходов звірячих. Солома всякат гноевку дост поволи, мох скорше. Тож если стелиме под звірята материал, всякающий поволи гноевку, то треба долго ждати, штобы вытворил ся добрый оборник. Стаенный навоз, препоеный добре гноевком, ест короткий, дає ся легко розривати и ровномірно розметати по поверхні поля. Навоз стаенный, котрый не перегнил належито, ест долгий, збитый и не дає ся добре розривати.

Чом газда повинен памятати о tych річах? Прото, бо оборник добрый принесє користь, а оборник планний, неперегнилий,

має вартость лем брудной соломы. Даний на землю тяжку, не принесє користи, але и не пошкодит, але на легком грунті може аж и пошкодити, бо вмісто зробити его больше сполостым, ище барже грунт роспорошит и роздробит.

Многы селяне вывозят навоз в осени и его приоряют. Если не маме перегнилого навозу, то ест то способ добрый, бо прикрытый земльом навоз, хоц бы и не был належито

РАСОВЫ КУРЫ.

У нас надают ся три гатунки.

В зависимости от величины и свежости, ціна яиц хві ся от 7 до 11 грошей за штуку. Вгдавало бы ся, же тоты 2—3 гроши на штуці, то невеличка сума, але коли має ся 10 яиц денно, то робит того 9 зл. місячно и 108 зл. рочно, што уж представляют значный капитал.

На великих рынках, а также и у нас достає ся вышу ціну за яйца великы, тяжкы, чисты и свіжы, а низшу за яйца брудны и малы. Штобы мати больший доход с кур, треба передовсем ховати у себе такы куры, котры зносят великы яйца. Не мусят то быти великы куры, бо сут и куры малы, котры мают яйца великы. Заелжит того от свойства куры, а не от ей вагы. Крім величины яйца отгыват ролю и его форма, барва шкарлупы и т. д., бо купец заграничный має под тым взглядом специальны вымоги, с котрыма мусиме ся числити, если хочеме высылати яйца до чужих краєв. Жаданя заграничного купца идут далеко. Он звертат увагу на величину яйца, на барву его шкарлупы и на его форму и штобы тоты жаданя заспокоити, наилучше ест ховати такий гатунок кур, котры несут нам отвічаючи вымогам консумента яйца.

Такыма курами сут куры расовы, котры отличают ся тым, же несут яйца ріжнячи ся барз мало меже собом, при чом величина яиц и их выгляд внішній сут свойством даной расы. Тримаючи расовы куры, газдыня ест певна, же яйца от tych кур будут отличати ся знаныма уж наперед свойствами. Тож буде то товар одынаковый, надающий ся вполні на вывоз за границу и с того огляду названный товаром экспортным.

Рас кур ест барз дуже. Не всі однак породы надаются до годовлі для продукции яиц. В наших условиях наилучше будут надавати ся три породы, зеленоножки (порода пропагована в пов. сяночком и ліском и даюча добры результаты) леггорны білы и род айленды, котры у нас называют ошибочно кармазынами.

розложеный, потрафит ся через зиму под земльом розложить и перегнати. На весну можна вывозити на поля лем навоз добре перегнилий, котрый однак повинно ся як найскорше вывозити и приорати. Буде втотчас, правда, больше буряну, як звычайно при весняной орці, але вроды могут быти добры. Однак за правило повинно ся принять, штобы навоз вывозити и приорати в осени. Навоз має час всякнути в землю и в ней ся розложить, а крім того через передзимушну орку удобрат ся грунт механично и нищит ся буряны.

Зеленоножки сут породом краєвом добре приміненом до нашего климата. Несут ся дост добре, вага яйца выносит 50—65 граммов, барвы жолтавой або тілістой. Сут рухливы, любят свободу, добре высідают и старанно выглядуют корм. Вада их ест тота, же сут малы и дволітний когут не важит больше як 2½ кг., а курка — 2 кг. Мясо мают смачне, молоды штуки — біле, стары — жолтаве.

Леггорны походат с Италии и тяжко приывкают до нашего острого климату. Зносят яйца о вазі 50—70 граммов о білой шкарлупі. Куры не хотят самы на яйцах сидити, тож треба мати квoky другой породы. В добрых и теплых курниках держат ся добре и несут ся назагал лучше, як зеленоножки. Сут также малы, легкы.

Род — айленды (кармазыны) походат с Америкы. Сут то великы (червены) куры, котрых когут доходит до 4-ох кильогр. вагы, а курка до 3.5 кг. Старанно выховуют малы курытка и добре переносят наш климат.

В отвітных условиях и при належитом кормленю несут ся цілу зиму. Яйца великы 55—70 гр. о жолтой шкарлупі. Мясо барз смачне. Ест то порода найотвітнійша для нас, бо несе ся добре и ест барз добрым різным материялом.

МАСЛЯНКА ЯКО ЛІК.

Не послушал лікарей, але совсем другого средства для подреперования здравя и сил ужил славный американский миллиардер Джебон Рокефелер. Тот великий богач, званный „королем нафты“ до 58-ого року житя был несчастным человеком, бо был хворый. Он хворил так тяжко на жолудок, же не мог нич їсти и наконец кормил ся лем молоком и сухарками, котрых їл также барз мало.

Куровал ся безпрерывно, але всі повагы лікарскы старого и нового краю, котрых порады засягал, были безсильны в виду его хвороты. Аж наконец Рокефелер сам нашол лік на свой недуг.

Раз пришло ему до головы напити ся вмісто молока маслянки. По маслянци с приятностью спостерет, же она не лем му смакує, але же также змягчат боль жолудка.

Тож перестал пити молоко, а почал кормити ся маслянком, додаючи до ней 3 раз денно ложку ницейской оливы. По трох місяцах такой курации Рокефелер припол совсем до здравя.

Тепер має уж 97 літ и ест уж слабый, але пэстановил собі жити 100 літ и лікары робят всевозможне, штобы удержати его при житю. Може их оплачати Рокефелер, бо ест то оден с найбогатших людей світа.

ЦУКОР И ХЛІБ.

Давно уж стверджено, же цукор заступат хліб, бо дає организмови дуже тепла и всякат до организма барз легко. От часу, коли люды почали їсти больше овощей и цукру, идят они меньше хліба. Нпр. в Америкі їст ся тепер о 31 проц. больше цукру, як перед войном, а в парі с тым поменьшала ся консумция пшееницы со 146 кг. на голову (р. 1909—1913) до 117 кг. (р. 1926—29). В Німеччині с той самой п.чины зменьшала ся консумция жита о 25.6%, а консумция цукру увеличила ся о 26 проц.

Цукор дає силу. Прото тыж люды, котры робят тяжко, повинни їсти много цукру. На жаль, ест он дорогой.

ОШИБОЧНЫЙ СУД О ХЛІБІ.

Люды часто выдают ошибочный суд о гдетых річах и тот суд так ся закоренят, же труд го потом змінити. Так ест и с хлібом. Люды, особенно по містах, так привыкли до білого хліба, же хліб чорный уважают за штоси планьше. Тымчасом научны досліды выказал, же так не ест. Наоборот на селі, где идят переважно чорный хліб, люды сут здоровши и сильнійши, а при том мают здоровши зубы. В зерні на верху містит ся найбільше кормовых складников, и они отпадают при білой муці, т. зв. „нульці“.

ПОМІЩАЙТЕ
ОГОЛОШЕННЯ
В ГАЗЕТІ „ЛЕМКО“.

Що чути в світі.

Рим: Папа Римський Пій XI. єст поважно хворий и не выходит со своєї комнаты. Дня 7. т. м. хотіл он встати, шобы присутствовать в часі богослуження, але лікар проф. Милани рішительно му заборонил. Стан здоровья Папы Римского будит поважны обавы.

Рим: Сын Муссолини'ого оженил ся в Медиолані и намірят выїхати до Голлывод в Амерыці, где хоче посвятити ся трудам в фильмі.

Льондон: Газеты доносят, же в случаю, если английскый король Едуард VIII. зрече ся короны, понесут англицкы купцы величезны втраты, бо ціла Англия приготавлила ся уж от долшого часу до коронации и купцы поробили замовлення на товары, якы в том часі могли бы продати. Тоты всі товары были бы тепер до вышмареня. Выдаткы сут так великы, же бесідує ся о том, же буде то барз тяжкый удар для цілого господарчого житя в краю.

Льондон: Англицкы газеты доносят, же король Едуард VIII. поїхал до пані Симпсон, шобы разом с нѣм поради́ти ся, што має робити дальше. Король до тепер не подписал абыдкацийного документа и застерег* собі ище якыйсь час до надуманя.

Льондон: В Англии росходят ся остерегаючи голосы ученых англицкых, котры выказуют, же при теперешных поступках поменьшаня ся прироста населеня, Англия буде числити около року 2000. лем 15 миллионов населеня. По Франции загражат вымерте также и Англии.

Парыж: Положене правительства Блюма єст барз непевне, помимо того, же парламент ухвалил довіре для правительства. Загал єст невдоволений с внішной политики теперешного правительства в отношеню до Совітов и до Италии.

Парыж: Гдекотры французскы газеты доносят, же приїхал до Парыжа секретар Коминтерна, Димитров.

Парыж: В часі представлення в цирку тигрыс тяжко поранил сторожей звірят Широу и Валерию Лейне. Обое в тяжком стані отвезено до шпитали. Стан их єст барз тяжкый.

Берлин: Поважны втраты вырядили в Баварии лявины, сніжны задуявки и зливы. В горах упал великый сніг, котрый покрыв землю верством 80 см. грубом. От снігу и дождей выляли потоки и рікы и заляли гдекотры села. Шкоды выряджены дожджами сут великы.

Буенос Аер: На полном засіданю конференции мирной секретар Гуль зааатовал енергично тоты народы, котры не додержуют трактатов и приготавлиют нову войну. Гуль поддал также новый проект, обнимающий 8 пунктов в ціли удержаня мира в Амерыці и на цілом світі. Бесіду свою закончил он заявленем: „Меженародны договоры утратили свою силу. Світ подоптал ногами моральны права и честь народов. Послідовало банкротство чести. Пекучим обовязком єст привернути довіре для меженародных собовязань и в интересі цілого світа лежит, шобы положити конец практыці зрываня договоров и трактатов через одну сторону“.

Валенция: Повстанчы власти в Пальма на Майоркі приміняють нечуваний терор. От 16-го листопада до початку грудня розстріляно 3.230 людей, а в в'язницях держат около 6.000 людей, котрых подозревають о симпатии для червены.

Нью-Йорк: Статистыка выказує, же в продолженю одного року доконано в Злученых Державах Амерыкы Полночной 67.612 рабунковых нападів, 283.685 вдерть, 247.710 самоходных крадежей и 800.000 инших крадежей. Рочный луп преступников сягат 5 миллиардов долларів. Видно с того, же бандытизм єст в Амерыці поплатным фахом и розвиват ся в правдиво амерыканскый способ.

Вісти с краю.

Вильно: Дня 9. грудня начали ся обряды четвертого загально-лікарского сїзда борьбы с раком. Протекторат над сїздом приняли министры: просвіщеня и соціальной опеки. Сїзд згромадил представителей правительства, войска и наукового світа с краю и с заграницы и был посвяченый справам найти способы и лік на страшну хвороту, якым єст рак.

Закопане: Страшна катастрофа притрафила ся 7. т. м. в Татрах на убоци меже Каспровым верхом и Копом Магуры. Невеликих розміров лавина сніжна порвала с собом пор. Витолда Бургарда с Вильна, знесла в сторону захыста и присыпала его. Выпадок тот спостерег Зеленевскый, котрый выдобыл Бургарда со снігу. Але Бургард был так потолченый, же помимо лікарской помочи умер, не отыскаючи уж притомности.

Варшава: На одной с варшавескых улиц появился 7. XII. шиковно одітый мужчина и миглом вдрапал ся на верх столба, тримающего трамвайны проводы. Вокруг него згромадилось дораз много людей и внет ціла улица наполнила ся людми. Мужчина станул пак на сталевой лині, ведучой до електричных проводов и поздоровивши людей, начал робити рызыкловны акробатычны штукуы. Со столба зліз аж на заовзане полиции, котра приїхала на самоходах. Показало ся пак, же єст то 32-літний Осиф Крулик, вариат, котрому ся здає, же єст цирковым акробатом. Он лічит ся в заведеню для хворых умственно и выкористуючи недозор службы, вырвал ся на улицу и дал представлене.

Варшава: Страшный випадок приключил ся в Варшаві при ул. Подольской Вышшой, где жили дві родины: возного Пржибыльского и пекара Бортника. Перед пару днями вышли всі с хаты, оставяючи 4-ро дітей, с котрых найстарше мало 5 літ. В том часі повстал пожар, віроятно от находячих ся на кухні пеленок. На вид огня всі старши діти пострашили ся и утекли на стрых, оставяючи в колысці маленьку дволітну дівчинку, котра згоріла. Старши діти, котры через стрыхове оконце кликали помочи, уратовано. Поміщено их в шпиталі, бо папарили ся и зачадили дымом.

Тарнополь: Премєр Славоу-Складковскый перепровадил инспекцию воеводства тарнопольского и по обїздах разом с воеводом Біликом, высказал свою признательность для тамтешных адмимистрацийных властей.

Краков: Дня 5. т. м. в фабрыці „Постемп“ в Білом Пронднику коло Кракова повстал грозный пожар. Пожар выбухнул через неосторожность трох работниц, занятых при выробі штичных огней. Огень, маючи так легконопальный материял, росширлял ся с величезном скоростю. На ратунок приїхала пожарна сторожа с Кракова, по напруженной акции угасила пожар. Три работницы, котры попарили собі тяжко лице и руфы, отвезено до шпитали.

В Гданску приключил ся страшный трамвайный случай. Оден мужчина, Арндт похолзнул ся на розмоченой улиці и впал под колеса трамвая. Воз задержано, але жертву катастрофы не можна было нияк с под колес трамвая вытягнути. Возвано полицию и огневую сторожу, котра через дві години робила над поднесенем трамвая в гору. В продолженю цілого того часу Брандт йойчал страшно, а кров его плынула шинами перешло десят метров. На місци трагичного случая собрали ся тысячи людей, котры старали ся помочи несчастному.

По поднесеню трамвая оказало ся, же несчастный дознал згруготаня обох ног и потолченя головы. В барз тяжком стані отвезено его до шпитали.

Перша жертва морозов. На полях под селом Залісе замерз на смерть 6-літний хлопчик К. Кварчинскый, котрый, вертаючи вечером до дому, заблудил и цілу ноч перележал на поли.

МЕД УЖ ЗАКУПИЛ, БОЛЬШЕ НЕ ПОТРЕБУЮ.

КТО ХОЧЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ СЕБЕ НА СТАРОСТЬ И РОДИНУ
ОТ НУЖДЫ И ГОЛОДА, АБО ЗЛОЖИТИ ДІТЯМ ВІНО,

НЕХАЙ ЯКНАЙСКОРШЕ

**за асекурує ся
в асекурацийном Товаристві
ВИТА И КРАКОВСКЕ
во ЛЬВОВІ**

Асекурацию принимают на цілой Лемковщині
представителі: гг. Осиф Ямовицкый — Крыница - Село
и Михаил Перелом — Сянок.